

99.084

**Militärgesetz.
Änderung
Loi sur l'armée
et l'administration militaire.
Révision**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 27.10.99 (BBl 2000 477)
Message du Conseil fédéral 27.10.99 (FF 2000 433)
Nationalrat/Conseil national 14.03.00
Nationalrat/Conseil national 14.03.00
Ständerat/Conseil des Etats 21.06.00
Ständerat/Conseil des Etats 22.06.00
Nationalrat/Conseil national 25.09.00
Nationalrat/Conseil national 26.09.00
Nationalrat/Conseil national 06.10.00
Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

**1. Bundesgesetz über die Armee und die Militärverwaltung (Ausbildungszusammenarbeit)
1. Loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire
(Coopération en matière d'instruction)**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 38 Stimmen
(Einstimmigkeit)

**2. Bundesgesetz über die Armee und die Militärverwaltung (Bewaffnung)
2. Loi fédérale sur l'armée et l'administration militaire
(Armement)**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 38 Stimmen
Dagegen 2 Stimmen

00.028

**Rüstungsunternehmen
des Bundes. Bundesgesetz.
Änderung
Entreprises d'armement
de la Confédération. Loi fédérale.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 01.03.00 (BBl 2000 2259)
Message du Conseil fédéral 01.03.00 (FF 2000 2151)
Nationalrat/Conseil national 19.06.00
Ständerat/Conseil des Etats 03.10.00
Nationalrat/Conseil national 06.10.00
Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00

**Bundesgesetz über die Rüstungsunternehmen des Bundes
Loi fédérale sur les entreprises d'armement de la Confédération**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 42 Stimmen
(Einstimmigkeit)

00.023

**Nove-it.
Finanzierung
Nove-it.
Financement**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 23.02.00 (BBl 2000 1641)
Message du Conseil fédéral 23.02.00 (FF 2000 1556)
Ständerat/Conseil des Etats 19.09.00
Nationalrat/Conseil national 03.10.00
Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00
Nationalrat/Conseil national 06.10.00

**2. Bundesgesetz über den eidgenössischen Finanzhaushalt
2. Loi fédérale sur les finances de la Confédération**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 41 Stimmen
(Einstimmigkeit)

00.024

**Förderung des Exports.
Bundesgesetz
Promotion des exportations.
Loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 23.02.00 (BBl 2000 2101)
Message du Conseil fédéral 23.02.00 (FF 2000 2002)
Ständerat/Conseil des Etats 06.06.00
Nationalrat/Conseil national 20.09.00
Nationalrat/Conseil national 20.09.00
Nationalrat/Conseil national 25.09.00
Nationalrat/Conseil national 26.09.00
Ständerat/Conseil des Etats 28.08.00
Ständerat/Conseil des Etats 06.10.00
Nationalrat/Conseil national 06.10.00

**1. Bundesgesetz über die Förderung des Exports
1. Loi fédérale sur la promotion des exportations**

Abstimmung – Vote

Für Annahme des Entwurfes 41 Stimmen
(Einstimmigkeit)